

# 十九世紀末福建兼漳泉二腔韻書音系研究

## ——兼與泉腔、漳腔二種韻書音系比較研究

馬重奇

### 摘 要

本文分為三個部分：一、福建閩南方言韻書概說，簡單介紹泉腔、漳腔、兼漳泉二腔韻書概況；二、福建兼漳泉二腔韻書音系比較研究，著重比較其聲母、韻母、聲調的同與異；三、結語，福建閩南方言韻書的音系共性、差異及其成因。

關鍵詞：閩南方言、辭彙、研究

---

\* 馬重奇現職為福建師範大學閩臺區域研究中心語言研究所教授。

# **The Research on the Sound Systems in the Rhyme Books of Quan and Zhang Accents in Fujian in the Late 19th Century**

Ma Chong-qi

## **Abstract**

This research is divided into three parts. The first one is the summary of rhyme books of dialects in the southern part of Fujian. It introduces the rhyme books of accents in Quan, Zhang and concurrently. The second part is the comparative research of the sound system in rhyme books of Fujian, Quan and Zhang accents, especially in the differences among the consonants, vowels and tones. The final part is the conclusion which is about the similarities, differences and the causes of the sound systems in the rhyme books of dialects in the southern part of Fujian.

Key words: dialects in the southern part of Fujian, the accent of Zhang,  
the accent of Quan

---

\* Professor, Center for Studies of the Region of Fujian and Taiwan, Fujian Normal University.

## 一、福建閩南方言韻書概說

福建閩南方言可分為四片：北片以泉州話為代表，有泉州黃謙的《匯音妙悟》（1800，泉腔）和連陽廖綸璣的《拍掌知音》（不詳，泉腔）兩種韻書；南片以漳州話為代表，有漳州謝秀嵐的《彙集雅俗通十五音》（1818，漳腔）、無名氏的《增補匯音》（1820，漳腔）、長泰無名氏的《渡江書十五音》（不詳，漳腔）三種韻書；東片以廈門話為代表，有葉開恩的《八音定訣》（1894）和無名氏的《擊掌知音》（不詳）兩種韻書；西片以龍岩話為代表，迄今尚未發現韻書。在本文裏，我們選擇了泉腔韻書《匯音妙悟》、漳腔韻書《彙集雅俗通十五音》和《八音定訣》進行比較研究，從而考證 19 世紀末福建兼漳泉二腔韻書音系。

《八音定訣》，全稱《八音定訣全集》，清代葉開溫編，書前有「覺夢氏」光緒 20 年（1894）甲午端月作的序。此二人的籍貫、生平事蹟不詳。覺夢氏序云：「葉君開溫近得鈔本，將十五音之中刪繁就簡，匯為八音，訂作一本，顏曰八音定訣。」可見，此書乃在一部十五音鈔本的基礎上修訂而成的韻書。據考證，《八音定訣》既不屬泉腔韻書《匯音妙悟》，也不屬漳腔韻書《彙集雅俗通十五音》，但卻具備了這兩種韻書的特點，因此我們稱之為「兼漳腔二腔韻書」。目前可以見到的版本有三種：清光緒 20 年（1894）的木刻本，福建師範大學圖書館藏有手抄本；清宣統元年（1909）廈門信文齋鉛印本，藏於廈門大學圖書館；民國 13 年（1924）廈門會文書局石印本，藏於廈門市圖書館。

書首有「字母法式」：春朝丹花開香輝佳賓遮 川西江邊秋深詩書多湛  
杯孤燈須添風敲歪不梅 樂毛京山燒莊三千槍  
青 飛超

另有「十五音字母」：柳邊求氣地頗他曾入時英文語出喜

《八音定訣》的編排體例基本上採用泉州方言韻書《匯音妙悟》的編排體例，每個韻部之上橫列 15 個聲母字（柳邊求氣地頗他曾入時英文語出喜）來排列，每個聲母之下縱列 8 個聲調（上平聲、上上聲、上去聲、上入聲、下平聲、下上聲、下去聲、下入聲）分 8 個部分，每個部分內橫列同音韻字，每個韻字之下均組詞。《八音定訣》的編排體例則比《匯音妙悟》排得清楚。以下從聲、韻、調三個方面來研究探討《八音定訣》的音系性質。

## 二、福建兼漳泉二腔韻書音系比較研究

## (一) 《八音定訣》的聲母系統

《匯音妙悟》(1800)「十五音念法」：

柳磨。邊盆。求君。氣昆。地敦。普奔。他吞。爭尊。入胸。時孫。  
英溫。文。語穢。出春。喜分。

這是 15 對反切。反切上字「柳邊求氣地普他爭入時英文語出喜」，就是傳統十五音；反切下字「磨盆君昆敦奔吞尊胸孫溫穢春分」，就是《匯音妙悟》「春」韻字。

《彙集雅俗通十五音》(1818)「呼十五音法」：

柳理、邊比、求己、去起、地底、頗鄙、他恥、曾止、入耳、時始、  
英以、門美、語禦、出取、喜喜

這「呼十五音法」與《匯音妙悟》「十五音念法」大同小異。

《八音定訣》(1894)「十五音字母」：柳邊求氣地頗他曾入時英文語出喜。

《八音定訣》模仿了《匯音妙悟》和《彙集雅俗通十五音》「十五音」，現分別列出兩種韻書「十五音」的音值進行比較：

匯音 妙悟	柳 l/n	邊 p	求 k	氣 k'	地 t	普 p'	他 t'	爭 ts	入 z	時 s	英 ∅	文 b/m	語 g/ŋ	出 ts'	喜 h
彙集 雅俗 通十 五音	柳 l/n	邊 p	求 k	去 k'	地 t	頗 p'	他 t'	曾 ts	入 dz	時 s	英 ∅	門 b/m	語 g/ŋ	出 ts'	喜 h
八音 定訣	柳	邊	求	氣	地	頗	他	曾	入	時	英	文	語	出	喜

由上表可見，《八音定訣》的「十五音字母」是模仿漳、泉兩種方言韻書來設置的。此韻書聲母「柳、文、語」用於非鼻化韻之前的，讀做「b、l、g」，用於鼻化韻之前的則讀做「m、n、ŋ」。

盧戇章 1906 年出版了一部用漢字筆劃式的切音字方案——《中國字母北京切音合訂》，其中《廈門切音字母》「廈門聲音」介紹了廈門方言的聲母系統：

廈門切音字母	呢	哩	彌	抵	梯	之	癡	而	義	硬	基	欺	眉	卑	披	絲	熙	伊
擬音	ni	li	mi	ti	tʰi	thi	thʰi	ji	gi	ngi	ki	kʰi	bi	pi	pʰi	si	hi	i
八音定訣	柳	文	地	他	曾	出	入	語	求	氣	文	邊	頗	時	喜	英		

根據以上方音材料，我們將《八音定訣》「十五音字母」的音值構擬如下：

- |          |           |           |           |         |
|----------|-----------|-----------|-----------|---------|
| 1.柳[l/n] | 2.邊[p]    | 3.求[k]    | 4.氣[kʰ]   | 5.地[t]  |
| 6.頗[pʰ]  | 7.他[tʰ]   | 8.曾[ts]   | 9.入[z]    | 10.時[s] |
| 11.英[ø]  | 12.文[b/m] | 13.語[g/ŋ] | 14.出[tsʰ] | 15.喜[h] |

## (二) 《八音定訣》的韻母系統

### 1、《八音定訣》韻母音值擬測

現將清末盧戇章《中國字母北京切音合訂》(1906)(拼音文字史料叢書文字改革出版社1957年版)記載「泉州切音字母」、「漳州切音字母」和「廈門切音字母」所標注的盧氏音標譯為國際音標，並與《八音定訣》42個字母排比如下：

【表一】

泉州字母	鴉a	𪛗鴉ã	哀ai	𪛗哀āi	庵am	安an	厓aŋ	𪛗au	𪛗𪛗āũ	裔e
漳州字母	鴉a	𪛗鴉ã	哀ai	𪛗哀āi	庵am	安an	厓aŋ	𪛗au	𪛗𪛗āũ	裔e
廈門字母	鴉a	𪛗鴉ã	哀ai	𪛗哀āi	庵am	安an	厓aŋ	𪛗au	𪛗𪛗āũ	裔e
八音定訣	佳	三	開	千	湛	丹	江	敲	樂	西
擬音	a	ã	ai	āi	am	an	aŋ	au	āũ	e

《八音定訣》「佳三開千湛丹江敲樂西」10個韻部與泉州、漳州、廈門字母基本上是一致的，現將它們分別擬音為[a]、[ã]、[ai]、[āi]、[am]、[an]、[aŋ]、[au]、[āũ]、[e]。

【表二】

泉州字母	𪛗嬰ē	英eŋ	鍋ə	挨əe	參əm	恩ən	生əŋ	鷗əu	咩ē	伊i
漳州字母	𪛗嬰ē	英eŋ	—	—	參əm	—	—	—	咩ē	伊i

廈門字母	嬰 <sup>□</sup> ē	英eŋ	—	—	參om	—	—	—	咩ē	伊i
八音定訣	—	燈	飛	梅	—	—	—	—	—	詩
擬音	—	eŋ	ɤ	əe	—	—	—	—	—	i

上表可見，《八音定訣》「燈」、「詩」與泉州、漳州、廈門[eŋ]、[i]二韻對應，可分別擬音為[eŋ]和[i]。差異之處有：（1）泉州、漳州、廈門均有[e]、[om]、[ɛ]三韻，而《八音定訣》則無；（2）泉州有[ə]、[əe]二韻，《八音定訣》「飛」、「梅」分別與之對應，可擬音為[ɤ]和[əe]；（3）泉州有[ən]、[eŋ]、[əu]三韻，而漳州、廈門與《八音定訣》則無。

【表三】

泉州字母	呷i	爺ia	纓iā	諸iai	闌iam	煙ian	央iaŋ	妖iau	貓iāũ	音im
漳州字母	呷i	爺ia	纓iā	—	闌iam	煙ian	央iaŋ	妖iau	貓iāũ	音im
廈門字母	呷i	爺ia	纓iā	—	闌iam	煙ian	央iaŋ	妖iau	貓iāũ	音im
八音定訣	青	遮	京	—	添	邊	—	朝	超	深
擬音	ī	ia	iā	—	iam	ian	—	iau	iāũ	im

上表可見，《八音定訣》「青遮京添邊朝超深」8部分別與泉州、漳州、廈門[ī]、[ia]、[iā]、[iam]、[ian]、[iau]、[iāũ]、[im]相對應。差異之處有：（1）泉州有[iai]韻，而漳州、廈門與《八音定訣》則無此韻；（2）泉州、漳州、廈門均有[iaŋ]韻，而《八音定訣》亦無。

【表四】

泉州字母	因in	腰io	優iu	鴛iũ	雍ioŋ	阿o	烏o	惡ō	翁oŋ	汗u
漳州字母	因in	腰io	優iu	鴛iũ	雍ioŋ	阿o	烏o	惡ō	翁oŋ	汗u
廈門字母	因in	腰io	優iu	鴛iũ	雍ioŋ	阿o	烏o	惡ō	翁oŋ	汗u
八音定訣	賓	燒	秋	槍	香	多	孤	毛	風	須
擬音	in	io	iu	iũ	ioŋ	o	o	ō	oŋ	u

上表可見，《八音定訣》可與泉州、漳州、廈門 10 個字母相對應，現將「賓燒秋槍香多孤毛風須」分別擬音為[in]、[io]、[iu]、[iũ]、[ioŋ]、[o]、[o]、[ō]、[oŋ]、[u]。

【表五】

泉州字母	哇ua	鞍ũã	歪uai	𠵹 <sup>□</sup> uāi	彎uan	汪uaŋ	偎ue	𠵹 <sup>□</sup> uē	威ui	𠵹 <sup>□</sup> uī
漳州字母	哇ua	鞍ũã	歪uai	𠵹 <sup>□</sup> uāi	彎uan	汪uaŋ	偎ue	𠵹 <sup>□</sup> uē	威ui	𠵹 <sup>□</sup> uī
廈門字母	哇ua	鞍ũã	歪uai	𠵹 <sup>□</sup> uāi	彎uan	汪uaŋ	偎ue	𠵹 <sup>□</sup> uē	威ui	𠵹 <sup>□</sup> uī
八音定訣	花	山	歪	—	川	—	杯	—	輝	—
擬音	ua	ũã	uai	—	uan	—	ue	—	ui	—

上表可見，《八音定訣》「花山歪川杯輝」與泉州、漳州、廈門字母[ua]、[uã]、[uai]、[uan]、[ue]、[ui]六韻對應。差異之處有：泉州、漳州、廈門均有[uã]、[uaŋ]、[uē]、[uī]四韻，而《八音定訣》則無。

【表六】

泉州字母	殷un	於u	𠵹 <sup>□</sup> uũ	不m	𠵹 <sup>□</sup> uŋ	—	—	—	—	—	—
漳州字母	殷un	—	—	不m	𠵹 <sup>□</sup> uŋ	加ε	𠵹 <sup>□</sup> uõ	𠵹 <sup>□</sup> uũ	𠵹 <sup>□</sup> uõ	我uε	𠵹 <sup>□</sup> uũ
廈門字母	殷un	—	—	不m	𠵹 <sup>□</sup> uŋ	—	—	—	—	—	—
八音定訣	春	書	—	不	莊	—	—	—	—	—	—
擬音	un	u	—	m	ŋ	—	—	—	—	—	—

上表可見，泉州、漳州、廈門與《八音定訣》均有[un]、[m]、[ŋ]三韻，差異之處有：（1）泉州有[u]韻，《八音定訣》也有[u]韻；（2）泉州有[uũ]韻，而漳州、廈門與《八音定訣》則無；（3）漳州有[ε]、[õ]、[ũ]、[iõ]、[uε]、[uũ]六韻，而泉州、廈門與《八音定訣》則無。

總之，《八音定訣》綜合了泉州和漳州的語音特點，與現代廈門遠郊和同安方言語音特點更為接近。現將《八音定訣》共有 42 個韻部表排比如下：

1 春[un]、2 朝[iau]、3 丹[an]、4 花[ua]、5 開[ai]、6 香[ioŋ]、7 輝[ui]、8 佳[a]、9 賓[in]、10 遮[ia]、11 川[uan]、12 西[e]、13 江[aŋ]、14 邊[ian]、15 秋[iu]、16 深[im]、17 詩[i]、18 書[u]、19 多[o]、20 湛[am]、21 杯[ue]、22 孤[ɔ]、23 燈[eŋ]、24 須[u]、25 添[iam]、26 風[ɔŋ]、27 敲[au]、28 歪[uai]、29 不[m]、30 梅[æe]、31 樂[ãũ]、32 毛[ɔ]、33 京[iã]、34 山[uã]、35 燒[io]、36 莊[ŋ]、37 三[ã]、38 千[ãĩ]、39 槍[iũ]、40 青[i]、41 飛[ɣ]、42 超[iãũ]。

2、《八音定訣》與《匯音妙悟》、《彙集雅俗通十五音》韻母系統比較研究  
據拙著《閩臺閩南方言韻書比較研究》考證，現將《匯音妙悟》、《彙集雅俗通十五音》韻母系統及其音值羅列如下：

《匯音妙悟》「五十字母」及其擬音：

1 春[un/ut]、2 朝[iau/iauʔ]、3 飛[ui/uiʔ]、4 花[ua/uaʔ]、5 香[iəŋ/iək]、  
6 歡[uã/uãʔ]、7 高[ɔ/ɔʔ]、8 卿[iŋ/ik]、9 杯[ue/ueʔ]、10 商[iaŋ/iak]、11  
東[ɔŋ/ɔk]、12 郊[au/auʔ]、13 開[ai/aiʔ]、14 居[w]、15 珠[u/uʔ]、16 嘉  
[aʔ]、17 賓[in/it]、18 莪[ɔ]、19 嗟[ia/iaʔ]、20 恩[ən/ət]、21 西[e/eʔ]、  
22 軒[ian/iat]、23 三[am/ap]、24 秋[iu/iuʔ]、25 箴[əm/əp]、26 江[aŋ/ak]、  
27 關[ũ]、28 丹[an/at]、29 金[im/ip]、30 鉤[əu]、31 川[uan/uat]、32 乖[uai]、  
33 兼[iam/iap]、34 管[ũ]、35 生[əŋ/ək]、36 基[i/iʔ]、37 貓[iäu]、38 刀[o  
/oʔ]、39 科[ə/əʔ]、40 梅[m]、41 京[iã/iãʔ]、42 雞[əe/əeʔ]、43 毛[ŋ/ŋʔ]、  
44 青[i/iʔ]、45 燒[io/ioʔ]、46 風[uaŋ/uak]、47 箱[iũ/iũʔ]、48 𠵹[ã/ãʔ]、  
49 𠵹[ãi/ãiʔ]、50 嚙[äu]。

《彙集雅俗通十五音》「字母共五十字」及其擬音：

1 君[un/ut]、2 堅[ian/iat]、3 金[im/ip]、4 規[ui]、5 嘉[ε/εʔ]、6 幹[an/at]、  
7 公[ɔŋ/ɔk]、8 乖[uai/uaiʔ]、9 經[εŋ/ek]、10 觀[uan/uat]、11 沽[ɔu]、12  
嬌[iau/iauʔ]、13 稽[ei]、14 恭[iəŋ/iək]、15 高[o/oʔ]、16 皆[ai]、17 巾[in  
/it]、18 薑[iaŋ/iak]、19 甘[am/ap]、20 瓜[ua/uaʔ]、21 江[aŋ/ak]、22 兼  
[iam/iap]、23 交[au/auʔ]、24 迦[ia/iaʔ]、25 檜[uei/ueiʔ]、26 監[ã/ãʔ]、  
27 脰[u/uʔ]、28 膠[a/aʔ]、29 居[i/iʔ]、30 𠵹[iu]、31 更[ẽ/ẽʔ]、32 禪[ũ]、  
33 茄[io/ioʔ]、34 梔[i/iʔ]、35 薑[iö]、36 驚[iã]、37 官[uã]、38 鋼[ŋ]、39 伽  
[e/eʔ]、40 閑[ãi]、41 姑[öu]、42 姆[m]、43 光[uaŋ/uak]、44 閩[uã/i/uãʔ]、  
45 糜[uëi/uëiʔ]、46 噪[iäu/iäuʔ]、47 箴[ɔm/ɔp]、48 交[äu]、49 扛[ö/öʔ]、  
50 牛[iu]。

(1)《八音定訣》「春朝丹花開香輝佳賓遮」諸部討論

據考證，以上 10 個韻部中的「朝丹花開輝賓遮」諸部與《匯音妙悟》「朝丹花開飛賓嗟」諸部、《彙集雅俗通十五音》「嬌幹瓜皆規巾迦」諸部基本相同，因此，我們把它們分別擬音為「朝[iau]、丹[an]、花[ua]、開[ai]、輝[ui]、賓[in]、遮[ia]」。而「春香佳」三部在收字方面三種韻書是有分歧的。現比較如下：



①春部 《八音定訣》春部與賓部是對立的，根據泉州、漳州、廈門方言情況，我們分別把它們擬音為[un]和[in]。春部[un]有部分韻字在《匯音妙悟》和《彙集雅俗通十五音》歸屬情況如下表：

八音定訣	匯音妙悟	彙集雅俗通十五音
春[un] 筠鈞根跟均筋近 郡勤芹壑懃恩殷勻銀恨 狠	春[un] 鈞斤郡 恩[ən] 鈞根筋壑勤懃芹恩 殷銀恨狠	巾[in] 均筠根跟筋殷恩勤 懃芹勻銀近恨

《八音定訣》春部[un]韻字，與現代廈門市區的讀音基本上是一致的，在《匯音妙悟》中分別見於屬春部[un]和恩部[ən]，在《彙集雅俗通十五音》則見於巾部[in]。可見，《八音定訣》春部[un]與泉腔近一些，與漳腔則差別較大。

②香部 《八音定訣》中有香部而無商部，可見無[ioŋ]和[iaŋ]兩韻的對立。根據泉州、漳州、廈門方言情況，香部應擬音為[ioŋ]。香部有部分韻字在《匯音妙悟》和《彙集雅俗通十五音》歸屬情況如下表：

八音定訣	匯音妙悟	彙集雅俗通十五音
香[ioŋ/iok] 倆兩魍梁娘 糧量涼良亮輛諒疆薑強張 長帳脹漲丈杖章將漿漳 蔣掌醬瘡壤嚷冗攘讓箱相 觴商廂傷賞想祥詳常翔 嘗上尚象央秧鴛殃養映楊 陽揚洋樣恙仰莒昌娼廠搶 敞唱昶牆薈嬌匠香鄉香享 響饗嚮略腳卻爵酌約躍藥 鵲雀綽	香[ioŋ/iok] 倆兩魍梁糧 量涼良亮諒疆薑強張長帳 脹漲丈杖章將漿漳掌醬壤 嚷冗攘讓箱相觴商廂傷傷 賞想祥詳常翔嘗上尚象央 秧鴛殃養映楊陽揚洋樣恙 仰莒昌搶敞唱昶牆匠香鄉 香享響饗嚮    略腳卻爵酌 約躍藥鵲綽	薑[iaŋ/iak] 倆兩魍梁娘 糧量涼良亮輛諒疆薑強張 長帳脹漲丈杖章將漿漳 蔣掌醬瘡壤嚷冗攘讓箱相 觴商廂傷傷賞想祥詳常翔 嘗上尚象央秧鴛殃養映楊 陽揚洋樣恙仰莒昌娼廠搶 敞唱昶牆薈嬌匠香鄉香享 響饗嚮    略腳卻爵酌約躍 藥鵲雀綽
	商[iaŋ] 娘兩掌賞想唱倡 香鄉響響	恭[ioŋ] 冗

《八音定訣》香部[ioŋ/iok]部分韻字，在《匯音妙悟》中有分屬香部[ioŋ/iok]和商部[iaŋ/iak]（屬漳腔），在《彙集雅俗通十五音》則屬於薑部[iaŋ/iak]。可見《八音定訣》的香部偏泉州腔，與漳州腔差別較大。

③佳部 《八音定訣》中無[a/aʔ]和[e/ɛʔ]兩韻的對立。根據泉州、漳州、廈門方言情況，佳部應擬音為[a/aʔ]。佳部[a/aʔ]有部分韻字在《匯音妙悟》和《彙集雅俗通十五音》歸屬情況如下表：

八音定訣	匯音妙悟	彙集雅俗通十五音
佳[a/aʔ] 巴芭疤把飽鈿 霸豹壩罷爬絞腳巧扣乾礁 搭罩怕帕查早鴉亞諾貓叉 炒柴孝爬加佳嘉家假價 賈駕架稼啞沙砂鯊灑灑芽 衙牙迓差杈蝦霞夏下廈 暇    蠟獵甲鉀閘踏打塔押 鴨匣閘插 鱷百 /	嘉[a/aʔ] 巴芭把飽鈿霸 壩罷爬腳乾礁搭怕帕查鴉 亞貓叉炒柴加佳嘉家假價 賈駕架稼啞沙砂鯊灑灑芽 衙牙迓差杈蝦霞夏下廈 暇    蠟甲踏打塔押鴨匣插百	膠[a/aʔ] 巴芭疤把飽鈿 霸豹壩罷爬絞腳巧扣乾礁 搭罩怕帕查早鴉亞諾貓叉 炒柴孝    蠟獵甲鉀閘踏打 塔押鴨匣閘插 嘉[ε/εʔ] 爬加佳嘉家假 價賈駕嫁架稼啞沙砂鯊灑 灑芽衙牙迓叉差杈蝦霞夏 下廈暇 / 鱷百 /

《八音定訣》佳部[a/aʔ]部分韻字，在《匯音妙悟》中屬嘉部[a/aʔ]，在《彙集雅俗通十五音》則屬膠部[a/aʔ]和嘉部[ε/εʔ]。這說明《八音定訣》佳部與泉州腔同，而無漳州腔的[ε/εʔ]韻。

現將《八音定訣》「春朝丹花開香輝佳賓遮」諸部與《匯音妙悟》、《彙集雅俗通十五音》比較如下表：

八音定訣	春un	朝iau	丹an	花ua	開ai	香ioŋ	輝ui	佳a	賓in	遮ia
匯音妙悟	春un 恩ən	朝iau	丹an	花ua	開ai	香ioŋ 商iaŋ	飛ui	嘉a	賓in	嗟ia
彙集雅俗通 十五音	君un 巾in	嬌iau	幹an	瓜ua	皆ai	薑iaŋ	規ui	嘉 <sup>ε</sup> 膠a	巾in	迦ia

## (2) 《八音定訣》「川西江邊秋深詩書多湛」諸部討論

據考證，以上 10 個韻部中的「川江邊秋詩湛」諸部與《匯音妙悟》「川江軒秋基三」諸部、《彙集雅俗通十五音》「觀江堅秋居甘」諸部基本相同，因此，我們把它們分別擬音為「川[uan]、江[an]、邊[ian]、秋[iu]、詩[i]、湛[am]」。而「西深書多」4 部在收字方面三種韻書是有分歧的。現比較如下：

①西部 《八音定訣》西部與飛部是對立的兩個韻部，根據泉州、漳州、廈門方言情況，我們分別把它們擬音為[e]和[ə]。西部[e]有部分韻字在《匯音妙悟》和《彙集雅俗通十五音》歸屬情況如下表：

八音定訣	匯音妙悟	彙集雅俗通十五音
西[e/eʔ] 飛把鈿箆琶爬 杷杷父加假價架嫁枷低下 茶渣債寨灑啞馬瑪牙衙差 蝦夏焙倍果粿皮被罪尾髓 尋灰火夥貨短戴    伯柏白 帛格隔逆客壓汐裊宅仄績 厄阨麥廁冊郭說襪月絕雪 蔔	西[e/eʔ]把鈿箆琶爬杷父 假架嫁枷低債寨灑啞馬牙 差夏    伯白帛格隔客裊宅 仄麥廁冊月  科[ə/əʔ]飛焙倍果粿短戴 皮被尾髓尋灰火貨    郭絕 雪說襪蔔月	嘉[ɛ/ɛʔ] 把鈿箆琶爬杷 杷父加假價架嫁枷低下茶 渣債寨灑啞馬瑪牙衙差蝦 夏    伯柏白帛格隔逆客壓 汐裊宅仄績厄阨麥廁冊  檜[uei/ueiʔ] 焙倍粿皮被 罪尾髓尋灰火夥貨    郭說 襪月  居[i] 敝幣弊弊陸制製世 勢翳

《八音定訣》西部部分韻字，分佈在《匯音妙悟》西部[e/eʔ]和科部[ə/əʔ]，分佈在《彙集雅俗通十五音》嘉部[ɛ/ɛʔ]、檜部[uei/ueiʔ]和居部[i]。可見，《八音定訣》西部比較接近於泉州腔，合併了《匯音妙悟》西部和科部部分韻字，但與漳州腔差別較大。

②深部 《八音定訣》有深部，而無箴部，根據泉州、漳州、廈門方言情況，我們把此部擬音為[im]。深部[im]有部分韻字在《匯音妙悟》和《彙集雅俗通十五音》歸屬情況如下表：

八音定訣	匯音妙悟	彙集雅俗通十五音
深[im/ip] 金錦禁琴沉浸 陰音姘/急十習斟箴簪針 森參滲欣歆賓贖憫泯民眠 面/密蜜	金[im/ip] 金錦禁琴沉浸 陰音姘/急十習  箴[əm] 斟箴簪針鍼譚森 參滲澀欣忻昕歆	金[im/ip] 金錦禁琴沉浸 陰音姘/急十習  箴[əm/ɔp] 箴簪森參架 怎康譚嚼井/嘍啣
賓[in/it] 賓憫泯民眠 面/密蜜	賓[in/it] 賓贖憫泯民眠 面/密蜜	巾[in/it] 賓贖憫泯民眠 面/密蜜

《八音定訣》深部[im/ip]韻字在《匯音妙悟》裏分佈在金部[im/ip]、箴部[əm]和賓部[in/it]，在《彙集雅俗通十五音》裏分佈在金部[im/ip]、箴部[əm/ɔp]和巾部[in/it]裏。《八音定訣》無箴部，而是把箴部字併入深部，反映了現代廈門方言的語音特點。不過，「賓贖憫泯民眠面/密蜜」歸屬深部又歸賓部[in]，似為審音不嚴的表現。

③書部 《八音定訣》有書部與須部的對立，根據泉州、漳州、廈門方言情況，我們分別把它們擬音為[ɿ]和[u]。書部[ɿ]有部分韻字在《匯音妙悟》和《彙集雅俗通十五音》歸屬情況如下表：

八音定訣	匯音妙悟	彙集雅俗通十五音
書[ɿ] 女屢縷旅閭驢盧慮 侶呂瀘鑪居車裾舉莒矩據 踞遽瞿渠衢拒炬巨祛拘 距去懼誅株豬閉抵著箸筯 貯佇苧苴疽煮楮薯字紙紫 汝莢如徇榆舒暑庶徐嶼 璽徙死絮絮緒序四 于於與餘餘予預譽豫歟圍 禦圍語海腔魚漁馭雌處鼠 墟虛許富瓠婦龜韭坵去海 腔廚筯海腔浮茲諸姿緇孜 咨菑資滋梓子漬恣慈自字 思師獅思司斯嘶使史駟賜 賜肆辭詞嗣祠事士似仕耜 兕泗祀四汗鵠悔武語此厝 次疵	居[ɿ] 女屢旅閭驢盧慮 呂鑪居車裾舉莒矩據踞遽 瞿渠衢拒炬巨祛拘距去豬 踞遽瞿渠衢拒炬巨祛嘔拘 距去懼誅株豬閉抵著箸筯 著箸筯貯佇苧苴疽煮楮薯 字紙紫汝如徇舒暑庶徐嶼 徙死絮絮序四于於與餘餘 予預譽豫歟圍禦圍語海腔 魚漁馭雌處鼠墟虛許茲諸 緇孜咨菑資滋梓子漬恣慈 自字思師司斯嘶使史駟賜 肆辭詞嗣祠事士似仕兕泗 祀四語此次疵	居[i] 女屢縷旅閭驢盧慮 侶呂瀘鑪居車裾舉莒矩據 踞遽瞿渠衢拒炬巨祛嘔拘 距去懼誅株豬閉抵著箸筯 貯佇苧苴疽煮楮薯字紙紫 汝莢如徇榆舒暑庶徐嶼 璽徙死絮絮緒序四于於與 餘餘予預譽豫歟圍禦圍語 海腔魚漁馭雌處鼠墟虛許 餘餘予預譽豫歟圍禦圍語 海腔魚漁馭雌處鼠墟虛許
	珠[u] 屢絮富瓠俱龜韭坵 懼懼誅抵株廚著浮貯佇紵 苧莢榆汗鵠悔武婦	脣[u] 富瓠婦龜韭坵去海 腔廚筯海腔浮茲諸姿緇孜 咨菑資滋梓子漬恣慈自字 思師獅思司斯嘶使史駟賜 賜肆辭詞嗣祠事士似仕耜 兕泗祀四汗鵠悔武語此厝 次疵

《八音定訣》書部[ɿ]部分韻字，分佈在《匯音妙悟》居部[ɿ]和珠部[u]裏，在《彙集雅俗通十五音》裏分佈在居部[i]和脣部[u]裏。《八音定訣》書部讀作[ɿ]，所反映的應該是廈門同安方言，與泉州的語音特點也基本上是一致的，但與漳州音差別較大，漳州音多數讀作[i]，少數讀作[u]。

④多部 《八音定訣》多部與孤部是對立的。根據泉州、漳州、廈門方言情況，我們把它們分別擬音為[o]和[ɔ]。多部[o]有部分韻字在《匯音妙悟》和《彙集雅俗通十五音》歸屬情況如下表：

八音定訣	匯音妙悟	彙集雅俗通十五音
多[o] 獠老潦腦撈籬勞醜 裸保褒玻襍寶曝婆暴／哥 歌糕膏皋戈羔果菓過郃軻	高[ɔ] 獠老潦腦撈籬勞醜 裸保褒玻襍寶曝婆暴／哥 歌糕膏皋戈羔果菓過郃軻	多[o] 老潦腦撈籬勞醜 裸保褒襍寶婆暴／哥歌糕 膏皋戈羔果菓過軻科柯課

科柯課靠誥／多刀島倒搗 禱逃到駝	科柯課靠誥／多刀島倒搗 禱逃到駝	靠誥／多刀島倒搗禱逃駝 陀沱濤蹈
陀沱濤蹈導稻悼惰盜／波 頗破／韜滔滔叨拖討唾套 妥桃糟遭棗早蚤左藻做佐 作曹槽漕座坐／梭唆騷搔 娑嫂鎖瑣燥掃／阿襖／母 莫／磋磋操草剝挫糙造／ 號河和昊浩灑／	陀沱濤蹈導稻悼惰盜／波 頗破／韜滔滔叨拖討唾套 妥桃糟遭棗早蚤左藻做佐 作曹槽漕座坐／梭唆騷搔 娑嫂鎖瑣燥掃／阿襖／母 莫／磋磋操草剝挫糙造／ 號河和昊浩灑／	導稻悼惰盜／波頗破／韜 滔滔叨拖討唾套妥桃糟遭 棗早蚤左藻做佐作曹槽漕 座坐／梭唆騷搔娑嫂鎖瑣 燥掃／阿襖／母莫／磋磋 操草剝挫糙造／號河和昊 浩灑／
	刀[o] 腦籬波保褒玻寶皤 婆／哥歌糕膏羔過科／刀 倒到／波／叨討套妥桃／ 遭棗做作曹槽／梭唆騷搔 娑嫂鎖燥／襖／草剝／河和 ／	

《八音定訣》多部[o]與《彙集雅俗通十五音》多部[o]基本上是相同的，而在《匯音妙悟》則分佈在高部[ɔ]和刀部[o]裏。可見，《八音定訣》多部[o]反映了漳州方言的語音特點，與泉州腔則有一些不同。

現將《八音定訣》「川西江邊秋深詩書多湛」諸部與《匯音妙悟》、《彙集雅俗通十五音》比較如下表：

八音定訣	川uan	西e	江aŋ	邊ian	秋iu	深im	詩i	書u	多o	湛am
匯音妙悟	川uan	西e 科ə	江aŋ	軒ian	秋iu	金im 箴əm 賓in	基i	居u 珠u	刀o 高ɔ	三am
彙集雅俗通 十五音	觀uan	嘉e 檜uei 居i	江aŋ	堅ian	qiu	金im 箴əm 巾in	居i	居i 居u	高o	甘am

### (3) 《八音定訣》「杯孤燈須添風敲歪不梅」諸部討論

據考證，以上 10 個韻部中的「添風歪不」諸部與《匯音妙悟》「兼風郊乖梅」諸部、《彙集雅俗通十五音》「兼公交乖姆」諸部基本相同，因此，我們把它們分別擬音為「添[iam]、風[ɔŋ]、敲[au]、歪[uai]、不[m]」。而「杯孤燈須敲梅」諸部在收字方面三種韻書則有分歧的。現比較如下：

①杯部 《八音定訣》杯部與西部是對立的，根據泉州、漳州、廈門方言情況，我們把它們分別擬音為[ue]和[e]。杯部[ue]有部分韻字在《匯音妙悟》和《彙集雅俗通十五音》歸屬的韻部如下表：

八音定訣	匯音妙悟	彙集雅俗通十五音
杯[ue] 黎犁笠篋把八捌拔 瓜雞街解改疥莢易溪啟契	杯[ue/ueʔ] 瓜批稗退買 賣    篋八拔	稽[e] 黎犁篋雞街解改疥 易溪啟契喫底蹄地批稗釵
喫底蹄題地批稗釵退替提 多截梳疏疎洗黍細雪矮鞋 能買賣袂初	西[e] 黎犁把雞街溪啟契 蹄地替洗細袂	退替提多梳疏疎洗黍細矮 鞋能買袂初
	雞[œ] 犁笠雞解改疥莢易 溪契底蹄題地釵替截疏疎 洗黍細矮鞋能狹初	伽[e] 笠八捌拔莢狹截雪
	關[ui] 每梅枚媒妹魅	

《八音定訣》杯部韻字在《匯音妙悟》裏分佈在杯部[ue/ueʔ]、西部[e]、雞部[œ]和關部[ui]，在《彙集雅俗通十五音》中則分佈在稽部[e]和伽部[e]之中。可見，《八音定訣》杯部[ue]比較接近於泉州腔，但也有一些差別，與漳州腔差別較大。

②孤部 《八音定訣》孤部與多部是對立的，根據泉州、漳州、廈門方言情況，我們把它們分別擬音為[ɔ]和[o]。孤部[ɔ]有部分韻字在《匯音妙悟》和《彙集雅俗通十五音》歸屬情況如下表：

八音定訣	匯音妙悟	彙集雅俗通十五音
孤部[ɔ] 魯虜櫓鹵擄爐鱸 盧奴怒路賂鷺露晡埔補脯 布傅布部步捕孤姑沽辜菇 股估古鼓雇固顧故糊箍苦 許庫褲寇塗都妬鬥途圖徒 屠荼渡鍍肚度杜鋪普譜菩 簿土兔吐塗租阻祖助蘇酥 蔬所烏鳴壺湖胡芋某牡 畝模慕誤五午伍吳初粗楚 畝貿謀模茂慕誤五午我伍 吳初粗楚措醋呼潑虎否狐 雨戶後互護	高部[ɔ] 魯虜櫓鹵擄爐鱸 盧奴怒路賂鷺露晡埔補脯 布部步捕孤姑辜菇股估古 鼓雇固顧故糊箍苦許庫褲 褲寇塗都妬鬥途圖徒屠茶 普譜簿土兔吐租阻祖助蘇 酥蔬所烏鳴壺湖胡芋某牡 畝模慕誤五午伍吳初粗楚 措醋呼潑虎狐戶互護	沽部[ɔ] 魯虜櫓鹵擄爐鱸 盧奴路賂鷺露晡埔補脯傅 布部步捕孤姑沽辜菇股估 古鼓雇固顧故糊箍苦許庫 褲寇塗都妬鬥途圖徒屠茶 渡鍍肚度杜鋪普譜菩簿土 兔吐塗租阻祖助蘇酥蔬烏 鳴湖胡芋某牡畝貿謀模茂 慕誤五吳粗楚措醋呼潑虎 否狐雨戶後互護

多[o] 獠老潦腦撈籬勞醪 裸保褒玻裨寶蟠婆暴／哥 歌糕膏皋戈羔果菓過郛軻 科柯課靠誥／多刀島倒搗 禱逃到駝陀沱濤蹈導稻倬 惰盜／波頗破／韜滔滔叨 拖討唾套妥桃糟遭棗早蚤 左藻做佐作曹槽漕座坐／ 梭唆騷搔娑嫂鎖瑣燥掃／ 阿襖／母莫／瑳磋操草剝 挫糙造／號河和昊浩灑	高部[ɔ] 獠老潦腦撈籬勞 醪裸保褒玻裨寶蟠婆暴／ 哥歌糕膏皋戈羔果菓過郛 軻科柯課靠誥／多刀島倒 搗禱逃到駝陀沱濤蹈導稻 倬惰盜／波頗破／韜滔滔 叨拖討唾套妥桃糟遭棗早 蚤左藻做佐作曹槽漕座坐 ／梭唆騷搔娑嫂鎖瑣燥掃 ／阿襖／母莫／瑳磋操草剝 挫糙造／號河和昊浩灑	多[o] 老潦腦撈獠籬勞醪 裸保褒裨寶婆暴／哥歌糕 膏皋戈羔果菓過軻科柯課 靠誥／多刀島倒搗禱逃駝 陀沱濤蹈導稻倬惰盜／波 頗破／韜滔滔叨拖討唾套 妥桃糟遭棗早蚤左藻做佐 作曹槽漕座坐／梭唆騷搔 娑嫂鎖瑣燥掃／阿襖／母 莫／瑳磋操草剝挫糙造／ 號河和昊浩灑
--	---	--

《八音定訣》孤部[ɔ]和《彙集雅俗通十五音》沽部[ɔ]與《匯音妙悟》高部[ɔ]在收字方面基本上一致。《匯音妙悟》高部[ɔ]韻字，在《八音定訣》和《彙集雅俗通十五音》中不屬[ɔ]韻而屬[o]韻，可見，《八音定訣》多部[o]反映的是漳州腔而不是泉州腔。

③燈部 《八音定訣》只有燈部，不像《匯音妙悟》有卿部[iŋ／ik]與生[əŋ／ək]對立，根據泉州、漳州、廈門方言情況，我們把燈部擬音為[en／ek]。燈部[en／ek]部分韻字在《匯音妙悟》和《彙集雅俗通十五音》歸屬情況如下表：

八音定訣	匯音妙悟	彙集雅俗通十五音
燈[iŋ] 鈴領嶺冷囹令齡嶸 陵寧苓零鈴另冰兵秉炳丙 餅柄併平並病竝經羹莖耕 驚景境警耿擎倣脛敬鏡徑 逕竟鯨頸莖輕卿傾鏗頃慶 磬罄丁疔釘澄徵頂鼎訂定 鄭廷庭錠烹瀕聘聘汀廳逞 挺聽鐙停貞晶征蒸精種井 整正證星升省醒甞勝姓聖 性成承城誠繩乘英鶯纓鸚 影永穎應皿猛鳴明冥茗螟 盟硬凝迎青清稱請興兄亨 馨刑橫衡行形幸杏朋庚鯁 梗頃肯登燈等橙鄧烹鵬彭 慄鑠爍綠力歷曆瀝柏逼伯	卿[iŋ／ik] 鈴領嶺冷囹令 齡嶸陵寧苓零鈴另冰兵秉 炳丙餅柄併平並病竝經羹 莖耕驚景境警耿擎倣脛敬 鏡徑逕竟鯨頸莖輕卿傾鏗 頃慶磬罄丁疔釘澄徵頂鼎 訂定鄭廷庭錠烹瀕聘聘汀 廳逞挺聽鐙停貞晶征蒸精 種井整正證星升省醒甞勝 姓聖性成承城誠繩乘英鶯 纓鸚影永穎應皿猛鳴明冥 茗螟盟硬凝迎青清稱請興 兄亨馨刑橫衡行形幸杏 朋庚鯁梗／頃肯登燈等橙	經[en／ek] 鈴領嶺冷囹令 齡嶸陵寧苓零鈴另冰兵秉 炳丙餅柄併平並病竝經羹 莖耕驚景境警耿擎倣脛敬 鏡徑逕竟鯨頸莖輕卿傾鏗 頃慶磬罄丁疔釘澄徵頂鼎 訂定鄭廷庭錠烹瀕聘聘汀 廳逞挺聽鐙停貞晶征蒸精 種井整正證星升省醒甞勝 姓聖性成承城誠繩乘英鶯 纓鸚影永穎應皿猛鳴明冥 茗螟盟硬凝迎青清稱請興 兄亨馨刑橫衡行形幸杏能 朋庚鯁梗／頃肯登燈等橙

曾增僧諍仍笙聿牲甥能    德得特忒則賊塞脈麥墨默 / 測策黑赫慄鑠樂綠力歷曆瀝柏逼伯百迫白關戟隔棘擊格極的德嫡諦笛宅狄得糶滴澤壁壁魄珀即績跡稷責籍媳釋淅色席殖碩抑益鎰億憶易役弋脈玉逆額獄測策尺赤側冊膝戚粟或惑獲 穉責籍媳釋淅色席殖碩抑益鎰億憶易役弋脈玉逆額獄測策尺赤側冊膝戚粟或惑獲溺客刻尅 德得特忒則賊	百迫白關戟隔棘擊格極的德嫡諦笛宅狄得糶滴澤壁淅色席殖碩抑益鎰億憶易役弋脈玉逆額獄測策尺赤側冊膝戚粟或惑獲 生[əŋ / ək] 能朋庚鯁梗頃肯登燈等橙鄧烹鵬彭曾增僧 / 諍仍笙聿牲甥    塞脈麥墨默測策黑赫溺客刻尅 德得特忒則賊	鄧烹鵬彭曾增僧諍仍笙聿牲甥    慄鑠樂綠力歷曆瀝柏逼伯百迫白關戟隔棘擊格極的德嫡諦笛宅狄得糶滴澤壁壁魄珀即績跡稷責籍媳釋淅色席殖碩抑益鎰億憶易役弋脈玉逆額獄測策尺赤側冊膝戚粟或惑獲 溺客刻尅德得特忒則賊塞脈麥墨默測策黑赫
---	---	--

《八音定訣》燈部[en / ek]韻字，分佈在《匯音妙悟》卿部[in / ik]和生部[ən / ək]，只見於《彙集雅俗通十五音》經部[en / ek]。可見，《八音定訣》燈部[en / ek]與漳腔更為近一些。

④須部 《八音定訣》有須部與書部的對立，根據泉州、漳州、廈門方言情況，我們把它們分別擬音為[u]和[ɥ]。須部[u]有部分韻字在《匯音妙悟》和《彙集雅俗通十五音》歸屬情況如下表：

八音定訣	匯音妙悟	彙集雅俗通十五音
須[u] 旅驢慮居衢具驅區去懼抵著箸筯豬竚鋤住炷聚癒瘡庾儒孺乳愈與逾瑜榆裕須鬚胥書死四絮樹緒敘豎禹宇雨羽餘馥瓊囿娛愚隅遇睢雌趨取	珠[u] 衢具驅區懼抵著苻住炷聚癒瘡儒孺愈與逾瑜榆裕須鬚胥樹豎禹宇雨羽愚隅遇趨取	居[i] 旅驢慮居衢具驅區去懼抵著箸筯豬竚鋤住炷聚癒瘡庾儒孺乳愈與逾瑜榆裕須鬚胥書死四絮樹緒敘豎禹宇雨羽餘馥瓊囿娛愚隅遇睢雌趨取
書[ɥ] 旅驢慮居衢去懼抵著箸筯豬鋤榆死四絮緒餘瓊雌	居[ɥ] 旅驢慮居衢具去區著箸筯豬竚孺乳死敘餘馥瓊囿娛遇雌	觚[u] 去抵筯乳四遇

《八音定訣》須部[u]部分韻字重見於書部[ɥ]，與《匯音妙悟》珠部[u]和居部[ɥ]情況相似，而分佈於《彙集雅俗通十五音》居部[i]和觚部[u]。可見，《八音定訣》須部[u]與泉州腔同，而與《彙集雅俗通十五音》差別較大。



⑤敲部 《八音定訣》有須部與書部的對立，根據泉州、漳州、廈門方言情況，我們把它們分別擬音為[u]和[ɯ]。須部[u]有部分韻字在《匯音妙悟》和《彙集雅俗通十五音》歸屬情況如下表：

八音定訣	匯音妙悟	彙集雅俗通十五音
敲[au] 荖樓劉漏老交扣兜鬥閏投豈跑抱偷糟灶剿棹找掃嘔喉後卯抄草臭嘍孝效候    電	郊[au]樓劉漏老包校交兜鬥閏投豈跑抱偷糟灶剿棹找掃嘔喉後卯抄草嘍孝效 鉤[əu]樓漏扣兜鬥閏投豈 偷嘔喉後候	交[au]荖樓劉漏老包校交鬥閏投豈跑抱電 偷糟灶剿棹找掃嘔喉後卯抄草臭嘍孝嘍效候

《八音定訣》敲部[au]如「荖樓劉漏老交扣兜鬥閏投豈跑抱偷糟灶剿棹找掃嘔喉後卯抄草臭嘍孝效候 || 電」等韻字，在《匯音妙悟》裏部分屬郊部[au]和鉤部[əu]，而與《彙集雅俗通十五音》交部[au]基本上相同。可見，《八音定訣》敲部[au]兼有漳、泉二腔，但更接近於漳州腔。

⑥梅部 《八音定訣》梅部與杯部是對立的，根據泉州、漳州、廈門方言情況，我們把它們分別擬音為[əe]和[ue]。梅部[əe]有部分韻字在《匯音妙悟》和《彙集雅俗通十五音》歸屬情況如下表：

八音定訣	匯音妙悟	彙集雅俗通十五音
梅[əe]餒妳犁珮佩改疥易魅芋稗提炸擠未穉梅錡味詭睨牙藝外初髓摧尋厖悔誨回會蟹    月挾挾蔔切血	雞[əe]犁改疥易芋提藝初蟹    挾切 西[e] 犁提擠睨藝    月挾 杯[ue]餒珮佩稗梅藝悔誨回會	檜[uei]餒珮佩梅錡未外髓摧尋悔誨回會    月血 稽[ei]犁改疥稗提易詭藝初會蟹

《八音定訣》梅部[əe/əeʔ]韻字在《匯音妙悟》裏分屬雞部[əe/əeʔ]、西部[e/eʔ]和杯部[ue]，在《彙集雅俗通十五音》裏則分屬檜部[uei/ueiʔ]和稽部[ei]。可見，《八音定訣》梅部[əe/əeʔ]比較近於泉州腔，而與漳州腔相差遠一些。

現將《八音定訣》「杯孤燈須添風敲歪不梅」諸部與《匯音妙悟》、《彙集雅俗通十五音》比較如下表：

八音定訣	杯ue	孤o	燈ij	須u	添iam	風ɔŋ	敲au	歪uai	不m	梅əe
匯音妙悟	杯ue	高o	卿ij	珠u	兼iam	東ɔŋ	郊au	乖uai	梅m	雞əe

	西e 雞æ 關ü		生əŋ	居u		風uaŋ	鉤əu			西e 杯ue
彙集雅 俗通 十五音	稽ei 伽e	沽ɔ	經eŋ	居i 居u	兼iam	公ɔŋ	交au	乖uai	姆m	稽ei 檜uei

## (4) 《八音定訣》「樂毛京山燒莊三千槍青飛超」諸部討論

據考證，以上 12 個韻部中的「京山燒千」諸部與《匯音妙悟》「京歡燒龔」諸部、《彙集雅俗通十五音》「驚官茄閑」諸部基本相同，因此，我們把它們分別擬音為「京[iā]、山[uā]、燒[io]、千[āi]」。而「樂毛莊槍三青飛超」諸部在收字方面三種韻書是有分歧的。現比較如下：

①樂部 《八音定訣》有樂部與敲部的對立，根據泉州、漳州、廈門方言情況，我們把它們擬音為[āũ]和[au]。樂部[āũ]部分韻字在《匯音妙悟》和《彙集雅俗通十五音》歸屬情況如下表：

八音定訣	匯音妙悟	彙集雅俗通十五音
樂[āũ]荖樓劉漏老包校交 溝狗扣兜鬥閑投荳跑抱偷 糟灶剿棹找掃嘔喉後卯抄 草臭嚙孝效候    電	郊[au]樓劉漏老包校交兜 鬥投荳抱偷糟灶剿棹找掃 喉後卯抄草嚙孝效	交[au]荖樓劉漏老包校交 溝狗扣兜鬥閑投荳跑抱電 偷糟灶剿棹找掃嘔喉後卯 抄草臭孝嚙孝效候
敲[au]荖樓劉漏老交扣兜 鬥閑投荳跑抱偷糟灶剿棹 找掃嘔喉後卯抄草臭嚙孝 效候    電	鉤[əu]樓漏扣兜鬥閑投荳 偷嘔喉後候	

《八音定訣》樂部[āũ]韻字與敲部[au]收字大致相同；與《彙集妙悟》郊部[au]和鉤部[əu]對應，嚙部[āũ]無韻字；與《彙集雅俗通十五音》交部[āũ]差別大，而與交部[au]大致相同。筆者認為，《八音定訣》樂部在審音上有問題。

②毛部 《八音定訣》有毛部與孤部的對立，根據泉州、漳州、廈門方言情況，我們把它們擬音為[ɔ̄]和[ɔ]。毛部[ɔ̄]部分韻字在《匯音妙悟》和《彙集雅俗通十五音》歸屬情況如下表：

八音定訣	匯音妙悟	彙集雅俗通十五音
毛[ɔ]潦珂摩麼毛眊冒髦我餓 臥好火貨惱腦褒保報婆暴扛	莪[ɔ]潦珂摩麼毛眊冒 髦我餓臥好火貨	扛[ɔ]摩麼毛髦我好火貨 姑[õũ]五偶
稿鋼槓稿糠珂藏舵倒當腸撞 丈波頗抱湯討蕩糖莊妝左早 佐漕曹槽狀麟霜鎖嫂燥唆秧	毛[ŋ]藏丈糖莊妝麟霜 秧毛倉瘡床方湯	鋼[ŋ] 鋼糠當湯莊妝麟霜 秧倉瘡方槓藏當腸湯蕩 床丈狀撞
襖映蚵呵芒耄牡母畝某五我 偶蜈倉瘡草楚造剝床方扶號 賀    落泊閣棹託作索難蔔簇 擇鶴學膜	高[ɔ]腦褒保報婆暴稿 槓波頗早左佐漕曹槽鎖 嫂燥唆牡母畝某五蜈草 楚造剝號 刀[o]腦抱婆波褒保報 賀    落膜學鶴作索	高[o/oʔ] 褒波報婆稿槓 倒頗抱討左早佐漕曹槽 鎖嫂燥唆襖蚵呵草造號 賀    落閣作索難鶴學泊 沾[ɔu]牡母畝某楚

《八音定訣》毛部[ɔ]是一個比較複雜的韻部。其韻字與《匯音妙悟》莪部[ɔ]、《彙集雅俗通十五音》扛部[ɔ]對應得很少。但是，《八音定訣》毛部[ɔ]裏還有部分韻字與《匯音妙悟》毛部[ŋ]和《彙集雅俗通十五音》鋼部[ŋ]對應，部分韻字與《匯音妙悟》高[ɔ]和刀部[o]，《彙集雅俗通十五音》高部[o/oʔ]和沾部[ɔu]對應。因此，筆者認為，《八音定訣》毛部[ɔ]在審音方面是有問題的。

③莊部 《八音定訣》有莊部與風部的對立，根據泉州、漳州、廈門方言情況，我們把它們擬音為[ŋ]和[ɔŋ]。莊部[ŋ]部分韻字在《匯音妙悟》和《彙集雅俗通十五音》歸屬情況如下表：

八音定訣	匯音妙悟	彙集雅俗通十五音
莊[ŋ]軟卵蛋方飯光捲管 卷貫勸返斷傳磚鑽全孫酸 損算阮黃晚門問村昏園遠 榔榜傍鋼康糠當唐腸塘長 湯盪糖妝莊狀臧桑霜床秧 方坊	毛[ŋ]軟卵飯光捲卷貫勸 返斷磚鑽全孫酸損算黃晚 門問村園遠榜傍鋼康糠當 唐腸塘長湯糖妝莊臧桑霜 床秧方坊	禪[ɿ]軟卵蛋方飯光捲管 卷貫勸返斷傳磚鑽全孫酸 損算阮黃晚門問村昏園遠 鋼[ŋ] 榔榜傍鋼康糠當唐 腸塘長湯盪糖妝莊狀臧桑 霜床秧方坊

《八音定訣》莊部[ŋ]韻字所反映的應該是現代廈門市區方言的特點，相當於《彙集妙悟》毛部[ŋ]，但在《彙集雅俗通十五音》裏則分佈在禪部[ɿ]和鋼部[ŋ]。可見，《八音定訣》莊部與泉州腔是一致的，與漳州腔則不完全相同。

④槍部 《八音定訣》有槍部與香部的對立，根據泉州、漳州、廈門方言情況，我們把它們擬音為[iũ]和[iɔŋ]。槍部[iũ]部分韻字在《匯音妙悟》和《彙集雅俗通十五音》歸屬情況如下表：

八音定訣	匯音妙悟	彙集雅俗通十五音
槍[iũ]薑腔張樟章漿相廂 箱傷鑲鴛槍香兩長蔣掌賞 想搶廠帳漲脹醬相唱向娘 糧量梁場常羊楊蓄牆量讓 丈上癢尚想樣象	箱[iũ]兩娘糧量梁薑腔張 長場丈帳脹樟章漿蔣掌醬 上癢相賞廂箱常傷鴛羊楊 樣槍搶唱牆象香向	薑[iɔ]薑腔張樟章漿相廂 箱傷鑲鴛槍香兩長蔣掌賞 想搶廠帳漲脹醬相唱向娘 糧量梁場常羊楊蓄牆量讓 丈上癢尚想樣象
		牛[iũ]肘牛

《八音定訣》槍部[iũ]韻字所反映的是現代廈門市區方言的語音特點，與《彙集妙悟》箱部[iũ]同；而《彙集雅俗通十五音》薑部讀作[iɔ]，差別較大。

⑤三部 《八音定訣》有三部與湛部的對立，根據泉州、漳州、廈門方言情況，我們把它們擬音為[ã]和[am]。三部[ã]部分韻字在《匯音妙悟》和《彙集雅俗通十五音》歸屬情況如下表：

八音定訣	匯音妙悟	彙集雅俗通十五音
三[ã]拿藍林那監敢擔衫 媽嗎麻罵芭把飽豹霸爬罷 巧怕查鴉亞談倓    獵甲搭 踏打塔疊押鴨匣肉	忒[ã]藍林那敢擔衫媽麻 罵查鴉亞雅    百獵甲搭踏 打塔疊匣	監[ã]拿藍林那監敢擔衫 媽嗎麻罵
	三[am]談倓	膠[a]芭把飽豹霸爬罷巧 怕查鴉亞    獵甲搭踏打塔 疊押鴨匣肉
佳[a]媽麻芭把飽豹霸爬 罷巧怕查鴉亞 / 甲搭踏打 塔疊押鴨匣	嘉[a]罵麻芭把飽豹霸爬 罷怕查鴉亞 / 甲搭踏打塔 押鴨匣肉	甘[am] 談倓

《八音定訣》三部[ã]與佳部[a]有部分韻字重見，分屬《匯音妙悟》忒部[ã]、嘉[a]和三部[am]，而在《彙集雅俗通十五音》裏也分屬監部[ã]、膠部[a]和甘部[am]。筆者認為，《八音定訣》三部[ã]在審音方面是有問題的。

⑥千部 《八音定訣》有千部與邊部的對立，根據泉州、漳州、廈門方言情況，我們把它們擬音為[ã]和[ian]。千部[ã]部分韻字在《匯音妙悟》和《彙集雅俗通十五音》歸屬情況如下表：

八音定訣	匯音妙悟	彙集雅俗通十五音
千[āi]乃迺奶蓮奈耐賴籟 間繭店宰前先閑買賣邁研 艾千蠶還班拜排敗勁開凱 臺派態太泰汰待災指滓薦 在載屎賽哀愛眉呆礙咳海	𪔐[āi]𪔐乃迺蓮反捩畔間 肩繭揀蓋店還黛宰前先曬 灑閑餲粥買賣邁研眼千蠶 莧／喝	閑[āi]乃迺孌奶奈耐賴癩 籟間噴買賣邁齋艾又刈
開[ai]拜排敗開凱臺派態 太泰汰待災滓宰在載屎賽 哀愛眉呆礙咳海艾	開[ai]拜排敗開凱臺派態 太泰汰待災滓宰在載屎賽 哀愛眉呆礙咳海艾	皆[ai]拜排敗開凱臺派態 太泰汰待災滓宰在載屎賽 哀愛眉呆礙咳海

《八音定訣》千部[āi]韻字所反映的應該是廈門遠郊和同安方言的語音特點，與《匯音妙悟》𪔐[āi]和《彙集雅俗通十五音》閑[āi]有部分相同，但是有部分韻字「拜排敗勁開凱臺派態太泰汰待災指滓薦在載屎賽哀愛眉呆礙咳海」則與《八音定訣》開部[ai]、《匯音妙悟》開部[ai]、《彙集雅俗通十五音》皆部[ai]相同，這說明《八音定訣》千部[āi]在審音方面是有問題的。

⑦青部 《八音定訣》有青部與燈部的對立，根據泉州、漳州、廈門方言情況，我們把它們擬音為[i]和[iŋ]。青部[i]部分韻字在《匯音妙悟》和《彙集雅俗通十五音》歸屬情況如下表：

八音定訣	匯音妙悟	彙集雅俗通十五音
青[i / iŋ]染年連邊變𪔐見 墘鉗甜纏篇片鼻天添氈箭 錢扇鼓丸圓員綿淺刺硯企 柄棚平病更庚經坑鄭彭爭 井晴靜生姓性嬰英楹夜冥 雅硬青星腥菁醒    乜物夾	青[i / iŋ] 染年企邊變柄 平病見墘更經鉗坑纏鄭篇 片彭天添箭錢靜生姓扇丸 圓員綿淺硯英硬青星腥菁 醒    乜	梘[i / iŋ]染年連邊變𪔐見 墘鉗甜纏篇片鼻天添氈箭 錢扇鼓丸圓員綿淺刺硯    乜物 更[ē / ēŋ] 企柄棚平病更 庚經坑鄭彭爭井晴靜生姓 性嬰英楹夜冥雅硬青星腥 菁醒    夾

《八音定訣》青部[i / iŋ]韻字，與《匯音妙悟》青部[i / iŋ]同，而在《彙集雅俗通十五音》中則分佈在梘部[i / iŋ]和更部[ē / ēŋ]。可見，《八音定訣》青部[i / iŋ]反映的是泉州腔，與漳州腔有一些差別。

⑧飛部 《八音定訣》有飛部與輝部是對立的，根據泉州、漳州、廈門方言情況，我們把它們擬音為[ɣ]和[ui]。飛部[ɣ]部分韻字在《匯音妙悟》和《彙集雅俗通十五音》歸屬情況如下表：

八音定訣	匯音妙悟	彙集雅俗通十五音
飛[ə/əʔ] 儼飛倍焙菓糶 過胚配皮被帕稅賽垂未妹 吹炊尋夥歲和回會螺科科 課啟短戴地胎推退提齋脫 鮓藝系短塊代袋坐災糜哀 咩咪    郭缺闕襪月蔔夾策 廁啄雪奪裂逆歇宿	科[ə/əʔ] 儼螺飛賠倍焙 壩果糶過科科課短袋戴皮 被推退稅禍尾未糜妹吹髓 尋灰火回貨歲    郭缺闕啄 奪絕雪蔔襪	檜[uei/ueiʔ] 焙倍糶皮被 尋未灰火夥貨稅垂吹炊歲 和回會 / 缺郭說襪月 嘉[ɛ/ɛʔ] 把枷低下廈碼 罵啞齋    柏伯拍白宅客仄 呃廁逆 稽[ei] 啟短戴地胎推退提 伽[e/eʔ] 螺短塊代袋系 坐 / 啄雪奪 高[o] 科科課

《八音定訣》飛部[ɿ/ɿʔ]韻字所反映的是廈門遠郊和同安方言的語音特點，與《匯音妙悟》科部[ə/əʔ]基本相同，在《彙集雅俗通十五音》裡部分讀作檜部[uei/ueiʔ])，部分讀作嘉部[ɛ/ɛʔ]，部分讀作稽部[ei]，部分讀作伽部[e/eʔ]，部分讀作高部[o]。可見，《八音定訣》飛部[ɿ/ɿʔ]與《匯音妙悟》科部[ə/əʔ]基本相同，《彙集雅俗通十五音》無[ə/əʔ]韻部，與其差別頗大。

⑨超部 《八音定訣》有超部與朝部是對立的，根據泉州、漳州、廈門方言情況，我們把它們擬音為[iäũ]和[iaü]。超部[iäũ]部分韻字在《匯音妙悟》和《彙集雅俗通十五音》歸屬情況如下表：

八音定訣	匯音妙悟	彙集雅俗通十五音
超[iäũ] 蓼撩撩標裱殍繳 叫撒橋橋凋晁調瓢眺糶柱 釧屛詔擾嬈尿蕭韶紹邵要 姚森描妙堯超迢鉞壽孝	貓[iäũ] 貓鳥了	噪[iäũ] 貓噪鳥鳶
朝[iaü] 撩撩標裱殍叫撒 橋橋凋晁調瓢眺柱釧屛擾 尿韶紹邵要姚描妙堯超孝 擾嬈蕭韶紹邵要姚森描妙 堯超鉞壽孝	朝[iaü] 蓼撩撩標裱殍繳 叫橋橋晁調瓢眺糶柱釧詔 擾嬈蕭韶紹邵要姚森描妙 堯超鉞壽孝	嬌[iaü] 蓼撩撩標裱殍繳 叫橋橋凋晁調瓢眺糶柱釧 詔擾嬈尿蕭韶紹邵要姚森 描妙堯超鉞壽

《八音定訣》超部[iäũ]所收韻字特別多，《匯音妙悟》貓部[iäũ]和《彙集雅俗通十五音》噪[iäũ]所收韻字很少，與《八音定訣》超部[iäũ]所收韻字則毫無對應。《八音定訣》超部[iäũ]所收韻字與朝部[iaü]重見韻字較多，與《匯音

妙悟》朝部[iau]和《彙集雅俗通十五音》嬌部[iau]所對應的韻字也較多。因此，筆者認為《八音定訣》超部在審音方面是有欠缺的。

現將《八音定訣》「樂毛京山燒莊三千槍青飛超」諸部與《匯音妙悟》、《彙集雅俗通十五音》比較如下表：

八音定訣	樂aũ	毛ɔ̃	京iã	山uã	燒io	莊ŋ	三ã	千aĩ	槍iũ	青i	飛ɣ	超iãũ
匯音妙悟	郊au 鉤əu	莪ɔ̃ 毛ŋ 高o 刀o	京iã	歡ũã	燒io	毛ŋ	忒ã 三 am	夔aĩ	箱iũ	青i	科o	貓iãũ 朝 iau
彙集雅俗通十五音	交au	扛ɔ̃ 姑oũ 鋼ŋ 高o 沽əu	驚iã	官uã	茄io	鋼ŋ 禪ũ	監ã 膠a 甘 am	閑aĩ	薑iɔ̃ 牛iũ	梘i 更ɛ̃	檜uei 嘉e 稽ei 伽e 高o	噪iãũ 嬌 iau

綜上所述，現將《八音定訣》共有 42 個韻部 82 個韻母，現排比如下表：

- 1 春[un/ut] 2 朝[iau/ iauʔ] 3 丹[an/at] 4 花[ua/ uaʔ] 5 開[ai/aiʔ] 6 香[ioŋ/ iok]
- 7 輝[ui/uiʔ] 8 佳[a/aʔ] 9 賓[in/it] 10 遮[ia/ iaʔ] 11 川[uan/ uat]
- 13 江[aŋ/ ak] 14 邊[ian/ iat] 15 秋[iu/ iuʔ] 16 深[im/ ip] 17 詩[i/iʔ] 18 書[w/ wʔ]
- 19 多[o/oʔ] 20 湛[amap] 21 杯[ue/ ueʔ] 22 孤[o/oʔ] 23 燈[eŋ/ ek]
- 25 添[iam/ iap] 26 風[ɔŋ/ ɔk] 27 敲[au/ auʔ] 28 歪[uai/ uaiʔ] 29 不[m] 30 梅[əe/ əeʔ]
- 31 樂[ãũ/ ãũʔ] 32 毛[ɔ̃/ ɔ̃ʔ] 33 京[iã/ iãʔ] 34 山[uã/ uãʔ] 35 燒[io/ ioʔ] 36 莊[ŋ/ ŋʔ]
- 37 三[ã/ãʔ] 38 千[aĩ/ aĩʔ] 39 槍[iũ/ iũʔ] 40 青[i/iʔ] 41 飛[ɣ/ɣʔ] 42 超[iãũ/ iãũʔ]

## (三) 《八音定訣》的聲調系統

《八音定訣》有 8 個聲調：

韻書	聲韻	聲調							
		上平	上上	上去	上入	下平	下上	下去	下入
八音定訣	春部邊 母字	分	本	盆	不	吹	笨	體	勃
匯音妙悟	春部邊 母字	分	本	盆	不	吹	笨	體	勃
彙集雅俗通 十五音	君部邊 母字	分	本	糞	不	歎	——	笨體	勃

《八音定訣》與《匯音妙悟》一樣，雖有 8 個聲調，但實際上也是 7 調，因為「笨」和「體」在中古時期均為全濁上聲字，但為了湊足 8 個聲調，才把它們分別置於下上和下去的位置上。而《彙集雅俗通十五音》則把「笨」和「體」並在下去的位置上，只有 7 個聲調。《八音定訣》中存在著陽上陽去嚴重相混得現象。再以「孤部[ɔ/ɔʔ]」為例，請看下表：

	《八音定訣》陽上調	《八音定訣》陽去調
古全濁上聲字	部肚戶怙簿後後厚	杜體
古次濁上聲字	雨	弩
古全濁去聲字	步哺捕渡度鍍祚賈荳護	柞互豆痘逅候瓠
古次濁去聲字	怒路賂陋芋雨後暮慕茂戊悞	露鷺募懋楸

上表可見，中古濁上聲字與濁去聲字在《八音定訣》中是嚴重混淆的：古濁上聲字在《八音定訣》中或在陽上調或在陽去調，古濁去聲字在《八音定訣》中或在陽上調或在陽去調。

根據清末盧戇章《中國字母北京切音合訂》(1906)記載「泉州切音字母」、「漳州切音字母」和「廈門切音字母」的聲調系統排比如下，現分別排比如下：

		聲調							
		上平	上上	上去	上入	下平	下上	下去	下入
泉州 切音 字母	七聲 定位	君分殷 英雍	滾粉隱 永養	棍訓搵 應映	骨弗鬱 益約	群雲雲 盈陽	——	郡混運 詠用	滑佛嬌 亦欲



漳州 切音 字母	七聲 定位	君英雍 分恩	滾永養 粉隱	棍應映 訓搵	骨益約 弗鬱	群盈陽 雲雲	——	郡詠用 混運	滑亦欲 佛龕
廈門 切音 字母	七聲 定位	君分恩 英雍	滾粉隱 永勇	棍訓搵 應映	骨弗鬱 益約	群雲雲 盈容	——	郡混運 詠用	滑佛龕 亦欲
八音 定訣 字母	七聲 定位	軍分殷 英雍	滾粉隱 永養	棍訓蘊 應映	骨弗鬱 益約	群雲雲 盈陽	近忿狃 詠恙	郡渾 運泳	滑佛聿 易欲

上表可見，盧氏泉州、漳州、廈門字母均為「七聲定位」：上平、上上、上去、上入、下平、下去、下入，而無下上。而《八音定訣》雖有下上，但「近忿狃詠恙」諸字，古濁上和濁去是相混的：「近」既是全濁上聲，也是全濁去聲；「忿」既是次清上聲，也是次清去聲；「狃」是次濁上聲；「詠」是次濁去聲；「恙」是次濁去聲。由此可見，《八音定訣》與《匯音妙悟》、《拍掌知音》一樣，雖然均湊足 8 個聲調，實際上是 7 調，下上與下去是嚴重相混的。

### 三、結語

綜上所述，《八音定訣》音系與泉腔韻書、漳腔韻書音系有其共性，也有其差異性。

就聲母系統而言，它們均有「十五音」，除「入」母音值不同以外，其餘 14 個聲母都是一致的。《八音定訣》「入」母與泉腔韻書一樣，都擬音為[z]，而漳腔韻書則擬音為[dz]。

就韻母系統而言，我們把《八音定訣》韻部與《匯音妙悟》、《彙集雅俗通十五音》韻部作了仔細的比較。從韻目數比較來看，《八音定訣》有 42 個韻部，《匯音妙悟》和《彙集雅俗通十五音》各 50 個韻部，少了 8 個韻部。實際上，這並不是簡單的少 8 個韻部，而是反映了它們之間音系性質上的差異。

第一、《八音定訣》42 個韻部中，有 20 個韻部（「朝丹花開輝賓遮川江邊秋詩湛添風歪不京山燒」）與《匯音妙悟》20 個韻部（「朝丹花開飛賓嗟川江軒秋基三兼風郊乖梅京歡燒」）、《彙集雅俗通十五音》20 個韻部（「嬌幹瓜皆規巾迦觀江堅秋居甘兼公交乖姆驚官茄」）基本上是相同的。我們把它們擬音為「朝[iau]、丹[an]、花[ua]、開[ai]、輝[ui]、賓[in]、遮[ia]、川[uan]、

江[an]、邊[ian]、秋[iu]、詩[i]、湛[am]、添[iam]、風[ɔŋ]、歪[uai]、不[m]、京[iä]、山[uã]、燒[io]」。

第二、《八音定訣》中有 22 個韻部（即「春香佳西深書多杯孤燈須敲梅樂毛莊槍三千青飛超」）與《匯音妙悟》、《彙集雅俗通十五音》在收字方面有一些分歧，但多數反映了泉州腔。《八音定訣》香[ioŋ/iok]、佳[a/aʔ]、莊[ŋ]、槍[iũ]、青[i/iʔ]、飛[ɣ/ɣʔ]六部基本上來源於《匯音妙悟》香[ioŋ/iok]、嘉[a/aʔ]、毛[ŋ]、箱[iũ]、青[i/iʔ]、科[ə/əʔ]六部。其語音繼承性如下表：

《匯音妙悟》		《八音定訣》		《匯音妙悟》		《八音定訣》
(ioŋ/iok)	→	ioŋ/iok		(a/aʔ)	→	a/aʔ
(ŋ/ŋʔ)	→	ŋ/ŋʔ		(iũ/iũʔ)	→	iũ/iũ
(i/iʔ)	→	i/iʔ		(ə/əʔ)	→	ɣ/ɣʔ

《八音定訣》春部[un]來源於《匯音妙悟》春部[un]和恩部[ən]，《八音定訣》西部[e]來源於《匯音妙悟》西部[e/eʔ]和科部[ə/əʔ]，《八音定訣》書部[ɰ]來源於《匯音妙悟》居部[ɰ]和珠部[u]，《八音定訣》杯部[ue/ueʔ]來源於《匯音妙悟》裏分佈在杯部[ue/ueʔ]、西部[e]、雞部[əe]和關部[iĩ]，《八音定訣》須部[u]來源於《匯音妙悟》珠部[u]和居部[ɰ]，《八音定訣》梅部[əe/əeʔ]來源於《匯音妙悟》裏分屬雞部[əe/əeʔ]、西部[e/eʔ]和杯部[ue]。其語音演變層次建立在語音相近的基礎上。如下表：

《匯音妙悟》		《八音定訣》
(un/ut、ən/ət)	→	un/ut
(e/eʔ、ə/əʔ)	→	e/eʔ
(ɰ/ɰʔ、u/uʔ)	→	ɰ/ɰʔ
(u/uʔ、ɰ/ɰʔ)	→	u/uʔ
(ue/ueʔ、e/eʔ、əe/əeʔ、iĩ)	→	ue/ueʔ
(əe/əeʔ、e/eʔ、ue/ueʔ)	→	əe/əeʔ

第三、《八音定訣》有些韻部反映了漳州腔的語音特點。《八音定訣》多[o]、孤[ɔ]、燈[iŋ/ik]、敲[au]四部來源於《彙集雅俗通十五音》多[o]、沽[ɔ]、經[eŋ/ek]、交[au]四部。其語音繼承性如下表：

《彙集雅俗通十五 音》		《八音定 訣》		《彙集雅俗通十五 音》		《八音定訣》
(o)	→	o		(ɔ)	→	ɔ
(eŋ/ek)	→	iŋ/ik		(au)	→	au

第四，《八音定訣》中也有一些韻部審音是有問題的。如：《八音定訣》深部[im/ip]韻字裏收有「賓賸憫泯民眠面／密密」，既歸屬深部又歸屬賓部[in]，似為審音不嚴的表現。《八音定訣》樂部[äü]韻字與敲部[au]收字大致相同，與泉腔韻書嚶[äü]、漳腔韻書爻[äü]並無一字對應，反而與泉腔韻書郊部[au]、漳腔韻書交部[au]對應。《八音定訣》三部[ä]與佳部[a]有部分韻字重見，小部分與泉腔韻書忒[ä]、漳腔韻書監[ä]相同，大部分與泉腔嘉[a]、三[am]，漳腔韻書膠[a]、甘[am]同。筆者認為，《八音定訣》三部[ä]在審音方面是有問題的。《八音定訣》千部[äi]部分韻字與開部[ai]重見，也與泉腔韻書開部[ai]和漳腔韻書皆部[ai]相同，而不見與泉腔韻書夔[äi/äiʔ]和漳腔韻書閑[äi]韻部裏。《八音定訣》超部[iäü]韻字多，但與泉腔韻書貓部[iäü]、漳腔韻書噪[iäü]對應甚少，反而與泉腔韻書朝部[iau]和漳腔韻書嬌部[iau]卻對應較多。《八音定訣》毛部[ɔ]是一個比較複雜的韻部。其韻字與泉腔韻書莪部[ɔ]、漳腔韻書扛部[ɔ]對應得很少，還可與泉腔韻書毛部[ŋ]和漳腔韻書鋼部[ŋ]對應，還可與泉腔韻書高[ɔ]和刀部[o]、漳腔韻書高部[o/oʔ]和沽部[ɔu]對應。因此，《八音定訣》毛部[ɔ]在審音方面是有問題的。

就聲調系統而言，《八音定訣》與泉腔韻書一樣均有 8 調，但中古濁上聲字與濁去聲字在《八音定訣》中是嚴重混淆的，而泉腔韻書雖亦有 8 聲調，但實際上「上去」和「下去」有混淆之處。唯獨漳腔韻書只有 7 調，無下上聲。

總之，福建兼漳泉二腔韻書與泉腔、漳腔韻書有其相同之處，也有其差異之處，但與泉腔韻書音系更加接近一些，反映的音系應該是廈門遠郊和同安一帶的語音系統。這是由於廈門特殊地理位置造成的，它是在泉州的南部，漳州的東北部，泉腔和漳腔融合而形成了廈門方言。《八音定訣》韻書就是兼漳泉二腔韻書，其音系就是一百多年前廈門音系。 【責任編校：潘慈慧】

## 主要參考文獻

### 專著

- 不著撰人：《擊掌知音》，見李新魁、麥耘著：《韻學古籍述要》，陝西人民出版社，1993年。
- 馬重奇：《清代三種漳州十五音韻書研究》，福建人民出版社，2004年12月。
- 馬重奇：《閩台閩南方言韻書比較研究》，中國社會科學出版社，2008年9月。
- 麥都思（W.H. Medhurst）：《福建方言字典》，1831年。
- 無名氏：《增補匯音》，上海大一統書局石印本，民國17年（1928）。
- 黃謙：《增補匯音妙悟》，光緒甲午年（1894）文德堂梓行版。
- 葉開溫：《八音定訣》，光緒20年（1894）甲午端月版。
- 廖綸璣：《拍掌知音》，梅軒書屋藏。
- 編者不詳：《渡江書十五音》，東京外國語大學亞非言語文化研究所，1987年影印本。
- 盧戇章：《中國字母北京切音合訂》（1906），文字改革出版社，1957年。
- 謝秀嵐：《彙集雅俗通十五音》：文林堂出版，高雄慶芳書局影印本，1818年。

## 審查意見摘要

### 第一位審查人：

該篇以泉州黃謙《匯音妙悟》、漳州謝秀嵐《彙集雅俗通十五音》與葉開溫《八音定訣》仔細比較，分別從聲母系統、韻母系統及聲調，觀察三韻書間之同異，進而研究《八音定訣》之音系。作者判斷《八音定訣》有聲母 15 音，42 韻部，八聲調，乃 19 世紀末福建兼漳、泉二腔韻書，而較近於泉腔韻書音系，反映廈門一帶之語音系統。值得參考。

文中構擬《八音定訣》聲母及韻母之音值，並就三本韻書之韻母系統詳加探討，對其中收字分歧諸韻部，列表呈現各部韻字歸屬情況，再加論述，其有說服力。

### 第二位審查人：

本文旨在探究《八音定訣》（1894）的音韻系統與音系性質。依照作者的初步觀察，《八音定訣》兼具泉腔、漳腔韻書之特點，文中藉由文獻對比的方法，將《八音定訣》與泉腔韻書《匯音妙悟》（1800）、漳腔韻書《彙集雅俗通十五音》（1818）相對比，分別擬訂《八音定訣》的聲母、韻母、聲調系統，並探究其音系性質，得出以下結論：

聲母系統：《八音定訣》與《匯音妙悟》、《彙集雅俗通十五音》均有 15 聲母，僅「入」母音值稍有差異。

韻母系統：《八音定訣》分成 42 個韻部，而《匯音妙悟》、《彙集雅俗通十五音》各有 50 韻部。《八音定訣》有 20 韻部與《匯音妙悟》、《彙集雅俗通十五音》基本相同，另外的 22 個韻部與《匯音妙悟》、《彙集雅俗通十五音》在收字上稍有分歧，但多數傾向於反映泉州腔，少部分則慘雜漳州腔。

聲調系統：《八音定訣》表面上分為 8 調，但中古之濁上、濁去二聲嚴重混淆，實際上僅存 7 個聲調。

音系性質：《八音定訣》雖兼具泉腔、海腔韻書之特點，但與泉州腔更為接近，推斷此書反映著廈門遠郊和同安一帶的語音系統，其音系就是一百多年前的廈門音系。本文分析深入、寫作嚴謹，透過三種閩方言韻書相互對比，釐清《八音定訣》的音韻系統與音系性質，頗具學術參考價值，建議予以刊登。